

jura®



Kavos aparato X10 naudojimo instrukcija



Originali naudojimo instrukcija

Prieš naudodami aparatą, perskaitykite naudojimo instrukciją.

et

lv

lt

ru

Modelis JURA 754

Kavos aparatų JURA garantija

Mielas kliente!

Dėkojame, kad įsigijote kavos aparatą JURA. Tikimės, kad produktu esate patenkinti. Ši JURA garantija galioja Lietuvos Respublikos teritorijoje. Jeigu jūsų kavos aparatui JURA reikia garantinio remonto, susisiekite su prekybos agentu, iš kurio pirkote aparatą, arba su vietine JURA atstovybe. Pagal parinktinės distribucijos sistemą JURA garantija suteikiama tik prietaisams, įsigytiems iš įgaliotųjų JURA prekybos agentų. Kad nekiltų netikėtų nepatogumų, prieš susisiekiant su prekybos agentu arba įgaliotu JURA priežiūros servisu, rekomenduojame atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją. Prireikus prašom kreiptis patarimo į JURA atstovybę el. pašto adresu rickman@rickman.lt.

Garantija

Šia garantija JURA užtikrina, kad nuo pirkimo dienos nustatytu laikotarpiu produktas neturi su medžiagomis ir montavimo kokybe susijusio broko. Jeigu garantijos laikotarpiu aparatas suges dėl nekokybiškų medžiagų arba blogos montavimo kokybės, oficialios JURA pardavimo atstovybės, įgaliotos serviso centras arba įgalioti prekybos agentai pataisys arba pakeis produktą arba jo sugedusią dalį ir nereikės mokėti už darbą arba atsargines dalis pagal toliau nurodytas sąlygas. JURA pasilieka teisę spręsti, ar keisti sugedusią prietaiso dalį, ar keisti visą prietaisą nauju. Pakeistos dalys lieka JURA nuosavybė. Produkto techninė priežiūra garantiniam laikotarpiui pasibaigus atliekama visose šalyse, kuriose JURA oficialiai parduoda šį produktą. Šalyse, kuriose JURA produktas neparduodamas, prašome susisiekti su tarptautiniu bendrovės JURA biuru (žr. www.lt.jura.com).

Sąlygos

1. Ši garantija galioja tik tuomet, jeigu kartu su brokuotu prietaisu pateikiamas sąskaitos originalas arba pirkimo čekis (kuriame nurodyta pardavimo data, produkto tipas ir įgaliotojo prekybos agento pavadinimas). JURA pasilieka teisę atsisakyti teikti nemokamas garantijos paslaugas, jeigu nebus pateiktas minėtas dokumentas arba jeigu jame esanti informacija nepakankama arba neįskaitoma.
2. Garantijos laikotarpio trukmė yra 1 metai (daugiausia / tačiau ne daugiau kaip 18 000 puodelių ruošimo ciklų).
3. Garantija negalioja, jeigu produktą reikia pakeisti arba pritaikyti taip, kad espresso kavos aparatas dirbtų kokioje nors kitoje šalyje nei toje, kurioje buvo sukonstruotas, pagamintas, patvirtintas ir (arba) kur jis gali būti parduodamas, taip pat ir atvejais, jeigu dėl pakeitimo atsiranda koks nors gedimas.
4. Garantija netaikoma šiais atvejais:
 - 4.1. periodinei priežiūrai (valymas ir kalkių nuosėdų valymas) ir jeigu dėl normalaus nusidėvėjimo prietaisą reikia remontuoti arba pakeisti jo dalis (sandariklius, malūnėlio ašmenis, vožtuvus, pieno putojimo įtaiso detales ir kt.);
 - 4.2. produktas buvo pritaikytas arba pakeista jo modifikacija siekiant jį naudoti kitu nei naudojimo instrukcijoje nurodytu tikslu;
 - 4.3. su produkto garantija tiesiogiai ar netiesiogiai susijusioms transporto išlaidoms, su iškvičimu susijusioms transporto išlaidoms ir visai su transportavimu susijusiai rizikai;
 - 4.4. nuostoliams, atsiradusiems dėl:
 - 4.4.1. netinkamo naudojimo, taip pat ir (bet ne tik) dėl:

- produkto naudojimo nenumatytais tikslais arba jeigu nebuvo laikomasi JURA naudojimo ir priežiūros nurodymų;
 - jeigu nebuvo naudojamas filtras „CLARIS Smart“, nors tai ir buvo numatyta JURA naudojimo instrukcijoje;
 - jeigu nebuvo naudojamos kalkių nuosėdų šalinimo ir valymo tabletės JURA;
 - kavos pupelėse esančių pašalinųjų daiktų (pavyzdžiui, akmenėlių, medienos gabaliukų ir sėmenėlių);
 - jeigu produktas buvo įtaisytas arba naudojamas pažeidžiant produkto naudojimo šalyje galiojančius techninius ir saugos standartus; (valstybėse, kuriose pagal įstatymą reikia vietinio patvirtinimo, klientas, atgabėjęs prietaisą iš kitos šalies, prisiima atsakomybę ir turi atsiminti, kad toks jo elgesys gali pažeisti įstatymus);
- 4.4.2. jeigu remontą atliko pats klientas arba leido atlikti kitur, o ne įgaliotoje serviso dirbtuvėje arba atstovybėje;
- 4.4.3. nelaimingų atsitikimų, žaibo, vandens, liepsnos, netinkamos ventiliacijos arba kitų aplinkybių, kurių negali kontroliuoti.

JURA platintojas Lietuvoje:
 OU Rickman Trade Lietuvos filialas
 Ukmergės gatvė 241, Vilnius
 El. paštas rickman@rickman.lt
 Telefono Nr. +370 5 250 8080

Jūsų X10

Valdymo elementai	102
Svarbi informacija	104
Naudojimas pagal paskirtį.....	104
Sauga.....	104
1 Kavos aparato paruošimas ir naudojimas pirmą kartą	108
JURA internete.....	108
Valdymas naudojant jutiklinį ekraną	108
Aparato nustatymas	108
Pupelių rezervuaro pildymas	109
Vandens kietumo nustatymas.....	109
Naudojimas pirmą kartą	109
Pieno tiekimo prijungimas	111
JURA techninės priežiūros specialisto nustatymai	111
Prijunkite priedą (beleidžiu ryšiu).....	112
2 Gėrimų ruošimas	113
Gėrimų ruošimo būdai.....	113
Kavos gėrimų ruošimas.....	115
Dviejų kavos gėrimų porcijų ruošimas.....	115
Kavos gėrimų su pienu ruošimas	115
Espresso doppio	116
Caffè barista ir lungo barista.....	116
Malūnėlio reguliavimas.....	116
Karštas vanduo	117
3 Kasdienis naudojimas	118
Vandens bakelio pripildymas	118
Aparato įjungimas.....	118
Kasdienė priežiūra	119
Reguliarūs priežiūros darbai.....	119
Aparato išjungimas	120
4 Programavimo režimas: nuolatiniai nustatymai	121
Produktų nuostatos	122
Produktų nuostatų reguliavimas.....	123
Automatinis išjungimas	125
Energijos taupymo režimas.....	126
Funkcijų aktyvavimas ir deaktivavimas.....	126
Gamyklinių nustatymų atkūrimas	127
Vandens kiekio matavimo vienetai.....	128
Ekranų šviesumas.....	128
Vandens kietumo nustatymas.....	129
Kalba	130
Pradžios ekrano pritaikymas.....	131

5	Priežiūra	132
	Aparato skalavimas	132
	Automatinis pieno sistemos skalavimas	133
	Pieno sistemos valymas	133
	Dvigubo dozatoriaus išardymas ir skalavimas	134
	Filtro įdėjimas / keitimas	135
	Aparato valymas	136
	Nuovirų iš aparato šalinimas	137
	Pupelių rezervuaro valymas	139
	Nuovirų šalinimas iš vandens bakelio	140
6	Pranešimai ekrane	141
7	Veikimo sutrikimų šalinimas	142
8	Transportavimas ir utilizavimas laikantis aplinkosaugos reikalavimų	143
	Transportavimas ir vandens sistemos tuštinimas	143
	Išmetimas	143
9	Techniniai duomenys	144
10	Rodyklė	145
11	JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija	148

Simbolių aprašymas

Įspėjimai

⚠ ISPĖJIMAS	Visada atkreipkite dėmesį į bet kokią informaciją, pažymėtą žodžiais DĖMESIO
⚠ DĖMESIO	ir ĮSPĖJIMAS, taip pat įspėjamuoju ženklu. Įspėjamas žodis „ ISPĖJIMAS “ atkreipia dėmesį, jog reikia saugotis, nes galite sunkiai susižaloti, o žodis „ DĖMESIO “ įspėja apie nedidelės traumos riziką.
⚠ ATSARGIAI!	Žodis „ DĖMESIO! “ reiškia, jog gali būti sugadintas kavos aparatas.

Naudojami simboliai

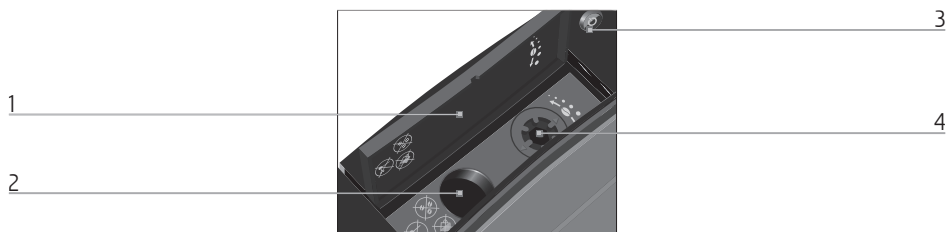
▶	Būtina imtis atitinkamų veiksmų. Šis simbolis reiškia, jog turite imtis tam tikrų veiksmų.
i	Informacija ir patarimai, praverčiantys naudojantis kavos aparatu X10.
„Juoda kava“ (Coffee)	Ekranas

Valdymo elementai



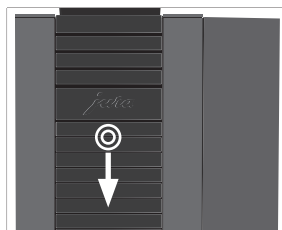
- 1 Pupelių rezervuaras su aromato išsaugojimo dangteliu (rakinamu)
- 2 Vandens bakelio dangtis (rakinamas)
- 3 Vandens bakelis
- 4 Karšto vandens dozatorius
- 5 Maitinimo laidas (nuolat prijungtas arba prijungiamas) (kavos aparato galinėje pusėje)
- 6 Kavos tirščių talpa

- 7 Jutiklinis ekranas
- 8 Reguliuojamo aukščio dvigubas dozatorius
- 9 Lašėjimo padėklo įdėklas
- 10 Puodelio padėklo grotelės
- 11 Lašėjimo padėklas

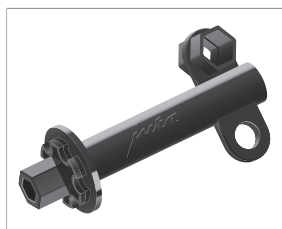


- | | | | |
|---|----------------------------|---|---|
| 1 | Dangtelis | 3 | Įjungimo / išjungimo mygtukas  |
| 2 | Valymo tablečių piltuvėlis | 4 | Malūnėlio reguliavimo ratukas |

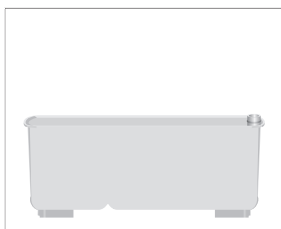
Aparato galinė pusė: Jungtis su „JURA Smart Connect“



Priedai



Veržliaraktis, skirtas aromato išsaugojimo dangteliui, vandens bakelio dangčiui ir malūnėlio reguliavimo ratukui



Indas pieno sistemai valyti

et

lv

lt

ru

Svarbi informacija

Naudojimas pagal paskirtį

Šis aparatas skirtas naudoti specialistams ar išmokytiems darbuotojams verslo, lengvosios pramonės ir žemės ūkio įmonėse, arba neprofesionalams naudoti komerciniais tikslais. Jis turi būti naudojamas tik kavai ir karštam pienui bei vandeniui ruošti. Naudojimas bet kokiais kitais tikslais bus laikomas netinkamu naudojimu. „JURA Elektroapparate AG“ neprisiima atsakomybės už pasekmes, patirtas dėl netinkamo naudojimo.

Prieš naudodami aparatą atidžiai perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktųjų nurodymų. Dėl prietaiso naudojimo nurodymų nesilaikymo atsiradusiems pažeidimams ar defektams garantija netaikoma. Laikykite šią naudojimo instrukciją netoli aparato ir perduokite paskesniai naudotojui.

X10 gali naudoti tik išmokyti asmenys. Neprofesionalus naudojimo metu reikia prižiūrėti.


Sauga

Atidžiai perskaitykite toliau pateiktą svarbią saugos informaciją ir jos laikykitės.



Laikykitės toliau pateiktų instrukcijų, kad išvengtumėte elektros smūgio, kuris gali būti pavojingas gyvybei.

- Niekuomet nesinaudokite prietaisu esant pažeistoms jo dalims arba maitinimo laidui.
- Pastebėję pažeidimo požymių, pavyzdžiui, užuodę degėsių kvapą, nedelsdami atjunkite kavos aparatą nuo elektros tinklo ir kreipkitės į JURA techninės priežiūros centrą.
- Modeliai su stacionariu maitinimo laidu: Pažeistas šio prietaiso maitinimo laidas turi būti taisomas pačioje JURA įmonėje arba įgaliotame JURA techninės priežiūros centre.

- Jei aparatas yra su prijungiamu maitinimo laidu: jei aparato maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu maitinimo laidu, kurį galima įsigyti iš JURA arba įgaliotų JURA techninės priežiūros centrų.
 - Kavos aparatas X10 ir jo maitinimo laidas turi būti patraukti toliau nuo karštų paviršių.
 - Patikrinkite, ar maitinimo laidas nėra prispaustas ir nesitrina į aštrias briaunas.
 - Neardykite ir neremontuokite šio prietaiso patys. Venkite bet kokių kavos aparato pakeitimų, kurie nėra aprašyti šioje naudojimo instrukcijoje. Šiame prietaise yra elektros srovei laidžių dalių. Jo ardymas gali sąlygoti mirtinas traumas. Remonto darbai gali būti atlikti tik įgaliotuose JURA techninės priežiūros centruose, kurie naudoja originalias atsargines dalis ir priedus.
 - Norėdami saugiai visiškai atjungti X10 kavos aparatą nuo elektros tinklo, iš pradžių išjunkite jį įjungimo / išjungimo mygtuku . Tik tai atlikę ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Piltuvėliai kelia nusiplikymo ar nudegimo pavojų.
- Aparatą statykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Nelieskite jokių karštų dalių. Naudokitės esamomis rankenomis.
 - Patikrinkite, ar tinkamai pritvirtintas ir švarus dvigubas dozatorius. Esant netinkamai pritvirtintam ar užsiteršusiam dozatoriui, jo dalys gali nukristi. Kyla dalių praradimo rizika.

Aparatas su defektais nėra saugus, naudojant tokį aparatą galima susižaloti arba sukelti gaisrą. Laiky-


et


lv

lt

ru

kitės toliau pateiktų nurodymų, kad išvengtumėte bet kokių sužalojimų ar gaisro.

- Niekuomet nepalikite laisvai kabančio maitinimo laido. Galite už jo užkliūti arba jį pažeisti.
- Saugokite kavos aparatą X10 nuo aplinkos poveikio, pavyzdžiui, nuo lietaus, šalčio ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nemerkite kavos aparato X10 maitinimo laido ar jo jungčių į vandenį.
- Neplaukite kavos aparato X10 ir jokių atskirų jo dalių indaplovėje.
- Prieš valydami X10 kavos aparatą, išjunkite jį įjungimo / išjungimo mygtuku . X10 kavos aparatą visuomet valykite drėgna, bet ne šlapia šluoste. Apsaugokite jį nuo ilgalaikio tyškančio vandens poveikio.
- Nenaudokite šarminių valiklių; naudokite tik minkštą šluostę ir švelnius valiklius.
- Prietaisą galima jungti tik į elektros tinklą, kurio įtampa atitinka nurodytąją gamyklinėje techninių duomenų lentelėje. Gamyklinę techninių duomenų lentelę galima rasti kavos aparato X10 apačioje. Išsamesni techniniai duomenys pateikti šioje naudojimo instrukcijoje (žr. 9 skyrių „Techniniai duomenys“).
- X10 junkite tiesiai į buitinį elektros tinklą. Naudojant kelių lizdų adapterius ar ilginimo laidus gali įvykti perkaitimas.
- Naudokite tik originalias JURA priežiūros priemones. Naudojant gaminius, kurių JURA aiškiai nerekomendavo, galima pažeisti aparatą.
- Nenaudokite kavos pupelių, kurios buvo apdrotos naudojant priedus, taip pat karamelizuotų kavos pupelių.
- Į vandens talpą pilkite tik šviežią, šaltą vandenį.

- Nesinaudodami kavos aparatu ilgesnį laiką, išjunkite jį įjungimo / išjungimo mygtuku  ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Vaikams negalima valyti ir naudotis prietaisu, išskyrus kai juos prižiūri atsakingas asmuo.
- Neleiskite vaikams žaisti su kavos aparatu.
- Neleiskite vaikams iki 8 metų amžiaus artintis prie kavos aparato, arba, jei jie yra netoliese, nuolat juos prižiūrėkite.
- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai gali savarankiškai naudotis kavos aparatu, jei jie yra susipažinę su saugaus naudojimo taisyklėmis. Vaikai turi žinoti ir suprasti, kokie gali iškilti pavojai netinkamai naudojant prietaisą.

Asmenims (įskaitant vaikus), kurie negali saugiai naudotis prietaisu

- dėl fizinių, jutimo ar protinių sutrikimų arba
- patirties ar žinių stokos,

nebent juos prižiūrėtų arba prietaiso naudojimo instruktažą užtikrintų už tokių žmonių saugumą atsakingas asmuo.

Saugus filtro kasetės „CLARIS Pro Smart“ naudojimas:

- filtro kasetes reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje;
- Vandens filtras laikykite sausoje vietoje, sandarioje pakuotėje.
- Saugokite vandens filtras nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nenaudokite pažeistų vandens filtrų.
- filtro kasečių neatidarykite.

et

lv

lt

ru

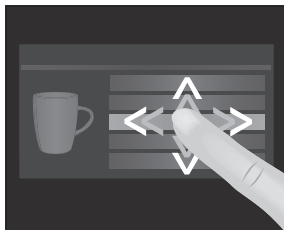
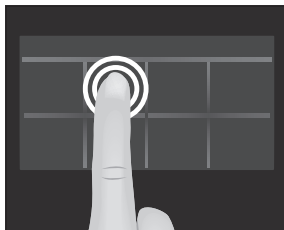
1 Kavos aparato paruošimas ir naudojimas pirmą kartą

JURA internete

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje. Galite atsisiųsti savo aparato **trumpą naudojimo instrukciją** iš JURA interneto svetainės (www.jura.com). Čia galima rasti ir įdomios bei aktualios informacijos apie kavos aparatą X10 ir kavą.

Jei prireiktų pagalbos dėl aparato naudojimo, apsilankykite adresu www.jura.com/service.

Valdymas naudojant jutiklinį ekraną



Jūsų kavos aparate X10 įrengtas jutiklinis ekranas. Jutiklinį ekraną galima valdyti dviem būdais.

■ Lietimas

Liesdami ekraną pirštu galite, pavyzdžiui, pradėti kavos ruošimo procesą arba pasirinkti įvairius nustatymus esant įjungtam programavimo režimui.

■ Braukimas

Braukite pirštu per ekraną iš kairės į dešinę arba iš viršaus į apačią (arba atvirkščiai). Pavyzdžiui, galite pasirinkti vieną iš specialios kavos rūšių produktų pasirinkimo rodinyje arba programavimo režimu perjungti programuojamus elementus.

Aparato nustatymas



Norėdami tinkamai pastatyti kavos aparatą X10, atkreipkite dėmesį į toliau pateiktas pastabas.

- Kavos aparatą X10 statykite ant horizontalaus ir vandeniui atsparaus paviršiaus (minimalus aukštis 80 cm).
- Rinkitės tokią vietą, kur kavos aparatas X10 būtų apsaugotas nuo perkaitimo. Įsitikinkite, kad nebus uždengtos vėdinimo angos.

Pupelių rezervuaro pildymas

ATSARGIAI!

Pupelių rezervuaro aromato išsaugojimo dangtelis yra rakinamas (į standartinę komplektaciją įtrauktas veržliaraktis).

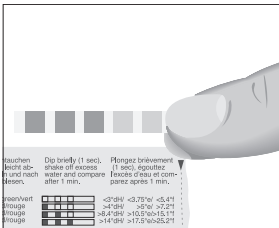
Kavos pupelės, kurias apdorotos naudojant priedus (pvz., cukrų), malta kava arba šalčiu džiovinta kava malūnėlį sugadins.

- ▶ Į pupelių rezervuarą pilkite tik skrudintas, neapdorotas kavos pupeles.
- ▶ Nuimkite dangtelį aromatui išsaugoti.
- ▶ Pašalinkite visus pupelių rezervuare esančius nešvarumus ir pašalinius daiktus.
- ▶ Į pupelių rezervuarą pripilkite kavos pupelių ir uždarykite aromato išsaugojimo dangtelį.

Vandens kietumo nustatymas

Kai aparatą naudojate pirmą kartą, turite nustatyti vandens kietumą. Jei nežinote vandens kietumo, pirmiausia turėtumėte išsiaiškinti. Tam naudokite „Aquadur®“ matavimo juosteles, pridėtas prie kavos aparato.

- ▶ Trumpai (sekundę) palaikykite juostelę po tekančia vandens srove. Nukratykite nuo jos vandens likučius.
- ▶ Palaukite maždaug 1 minutę.
- ▶ Pagal „Aquadur®“ tyrimo juostelės spalvos pasikeitimą ir aprašą ant pakuotės galėsite nustatyti vandens kietumą.



Naudojimas pirmą kartą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Aparatą naudojant su pažeistu elektros laidu, kyla galimai mirtino elektros smūgio pavojus.

- ▶ Niekada nenaudokite aparato, jei jis apgadintas arba jo maitinimo laidas pažeistas.

ATSARGIAI!

Pienas, gazuotas mineralinis vanduo ar kiti skysčiai gali pažeisti vandens bakelį arba kavos aparatą.

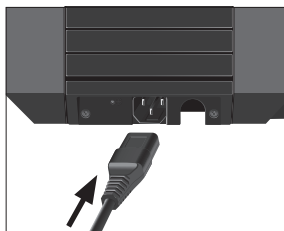
- ▶ Į vandens bakelį pilkite tik šviežią, šaltą vandenį.

et


lv

lt

ru



Pradinė sąlyga: pupelių rezervuaras pripildytas.

- ▶ Jei aparatas yra su **prijungiamu** maitinimo laidu: prie aparato prijunkite maitinimo laidą.
- ▶ Įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą.
- ▶ Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką  ir įjunkite kavos aparatą X10.

„Sprachauswahl“ / „Deutsch“

i Jei norite matyti daugiau kalbų, slinkite pirštu pasirinkimo sąrašė aukštyn arba žemyn, kol bus pažymėta norima kalba (pvz., „English“).

- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).

Nuostata patvirtinama ekrane trumpai parodant „Irašyta“ (Saved).

„Vandens kietumas“ (Water hardness)

i Jei nežinote vandens kietumo, pirmiausia turėtumėte išsiaiškinti (žr. 1 skyrių „Paruošimas ir naudojimas pirmą kartą – vandens kietumo nustatymas“).

- ▶ Slinkite pirštu per ekraną ir pakeiskite vandens kietumo reikšmę, pavyzdžiui, pasirinkdami 25 °dH.

- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).

Ekrane trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).

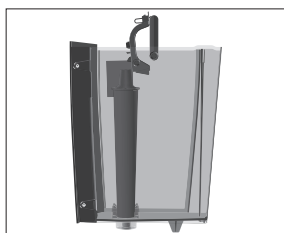
„Įdėkite filtrą“ (Insert filter)

- ▶ Išimkite vandens bakelį ir išskalaukite šaltu vandeniu.
- ▶ Atidarykite filtro laikiklį.
- ▶ Į vandens bakelį įdėkite filtro kasetę, šiek tiek paspausdami.
- ▶ Uždarykite filtro laikiklį. Tinkamai įstačius pasigirsta spragtelėjimas.
- ▶ Į vandens bakelį pripilkite šviežio, šalto vandens ir bakelį įstatykite į vietą.

i Aparatas automatiškai aptinka, kad ką tik buvo įdėta filtro kasetė.

„Filtro naudojimas“ / „Irašyta“ (Filter operation / Saved).

„Filtru skalaujamas“ (Filter is being rinsed), vanduo teka tiesiai į lašėjimo padėklą.



Filtro skalavimas baigiamas automatiškai.

„Sistema pildoma“ (System is filling), sistema prisipildo vandens.

„Ištuštinkite lašėjimo padėklą“ (Empty drip tray)

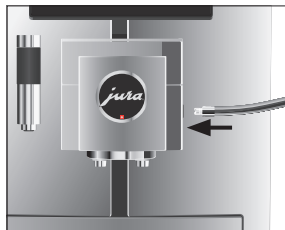
- ▶ Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.

„Aparatas skalaujamas“ (Machine is rinsing), sistema skalaujama.

Skalavimo procesas sustabdomas automatiškai. Kavos aparatas X10 paruoštas naudoti.

- ❗ Jei filtras aktyvus, tai nurodo mėlynas filtro simbolis ekrano viršuje.

Pieno tiekimo prijungimas



Kavos aparatu X10 galite paruošti nuostabią, tobulos konsistencijos, kremingą ir itin lengvą pieno putą. Norint gerai išplakti pieną, svarbiausias reikalavimas yra pieno temperatūra – ji turi būti 4–8 °C. Dėl to rekomenduojame naudoti pieno aušintuvą arba pieno rezervuarą.

- ▶ Prijunkite pieno tiekimo vamzdelį prie dvigubo dozatoriaus.
- ▶ Kitą pieno tiekimo vamzdelio galą prijunkite prie pieno aušintuvo arba pieno rezervuaro.

JURA techninės priežiūros specialisto nustatymai

Įgaliotas JURA techninės priežiūros specialistas gali priskirti įvairius kodus. Galite pasirinkti meniu punktus, kurie bus aktyvinti arba pasyvinti naudojant tam tikrą kodą. Kiekvienas kodas atitinka skirtingus nustatymus. Pavyzdžiui, galite nustatyti, kad, naudojant tam tikrą kodą, būtų pasyvintas priežiūros programų paleidimas.

Be to, prireikus, JURA techninės priežiūros partneris gali aprūpinti jūsų X10 šiais priedais:

- kavos tirščių talpa / lašėjimo nutekėjimo komplektu
- geriamojo vandens komplektu

Prijunkite priedą (belaidžiu ryšiu)

Kavos aparatas X10 komplektuojamas su JURA „Smart Connect“ jungtimi. Todėl belaidžiu ryšiu prie kavos aparato galima prijungti suderinamą JURA priedą (pavyzdžiui, „Cool Control“ pieno šaldytuvą).

- i** „Smart Connect“ galima apsaugoti nuo neteisėtos prieigos naudojant PIN kodą. Aktyvinkite PIN funkciją per JURA taikomąją programėlę J.O.E.[®]. Daugiau informacijos rasite apsilankę puslapyje www.jura.com/smartconnect.
- i** Atkreipkite dėmesį, jog prie kavos aparato per „Smart Connect“ jungtį galite prijungti tik priedą arba tik J.O.E.[®] – abiejų vienu metu prijungti negalima.

Pradinė sąlyga: Rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „P“.
- ▶ „Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
- ▶ „Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas **Connect accessory** (prijungti priedą).
- ▶ Palieskite **Connect accessory** (prijungti priedą).
- ▶ „Prijunkite priedą“
- ▶ Laikydami ekrane pateiktą instrukcijų, prijunkite priedą prie kavos aparato X10.

2 Gėrimų ruošimas

Pagrindinė informacija apie gėrimų paruošimą:

- vykstant malimui galite pasirinkti **atskirų produktų** kavos stiprumą. Norėdami tai padaryti, judėkite pirštu ekrane.
- Kol vyksta paruošimas, galite keisti iš anksto nustatytą **kiekį** (pvz., vandens ar pieno putų kiekį). Norėdami tai padaryti, judėkite pirštu ekrane.
- Paruošimą galite sustabdyti bet kuriuo metu. Norėdami tai padaryti, palieskite „Atšaukti“ (Cancel).

Kava skaniausia, kai patiekama karšta. Šalti porcelianiniai puodeliai sumažina kavos gėrimo temperatūrą ir susilpnina jo skonio savybes. Todėl rekomenduojame iš anksto pašildyti puodelius. Tikrasis kavos aromatas atsiskleidžia tik pašildytuose puodeliuose. JURA puodelių šildytuvą galima įsigyti specializuotose prekybos vietose.

Programavimo režimu galite pasirinkti visų produktų **nuolatinės nuostatos** (žr. 4 skyrių „Nuolatinės programavimo režimo nuostatos – produktų nuostatų reguliavimas“).

Gėrimų ruošimo būdai

Kavos aparatas X10 siūlo įvairius kavos gėrimų, pieno ir karšto vandens ruošimo būdus.

Paruošimas naudojantis pradžios ekranu: tiesiog palieskite norimą produktą. Toliau išvardyti produktai pradžios ekrane rodomi standartiškai:

„Espresso“	„Juoda kava“	„Caffè Barista“	„Lungo Barista“
	(Coffee)		
„Karštas vanduo“	„Cappuccino“	„Latte macchiato“	„1 porcija pieno“
(Hot water)			(1 portion milk)

Galite pasirinkti, kiek produktų bus rodoma pradžios ekrane: 2, 5 arba 8. (žr. 4 skyrių „Nuolatinės programavimo režimo nuostatos – pradžios ekrano pritaikymas“).

Paruošimas naudojantis produktų pasirinkimo rodimu: pradžios ekrane rodomi tik kai kurie produktai, kuriuos galite ruošti. Jei palie-

site viršuje, dešinėje, esantį produktų išrinkiklio simbolį, **produktų pasirinkimo rodyne bus rodoma daugiau produktų**. Judėkite pirštu ekrane, kad būtų pažymėtas norimas produktas. Palieskite produktą, kad jis būtų pradėtas ruošti. Produktų pasirinkimo rodyne rodomi šie papildomi produktai:

„Ristretto“	„2 x juodos kavos“ (2 x Coffee)
„Speciali kava“ (Special)	„2 x specialios“ (2 x Special)
„Macchiato“	„2 x caffè barista“
„Flat white“	„2 x lungo barista“
„Caffè latte“	„2 x cappuccino“
„1 porcija pieno putos“ (1 portion milk foam)	„2 x latte macchiato“
„Espresso doppio“	„2 x macchiato“
„Kavinukas“ (Jug of coffee)	„2 x flat white“
„Vanduo juodai arbatai“ (Hot water for black tea)	„2 x caffè latte“
„Karštas vanduo žaliajai arbatai“ (Hot water for green tea)	„2 x 1 porcijos pieno“ (2 x 1 portion milk)
„2 x ristretto“	„2 x 1 porcijos pieno putos“ (2 x 1 portion milk foam)
„2 x espresso“	

- i** Jei nieko ruošti nepradedama, produktų pasirinkimo rodyne automatiškai dingsta po 10 sekundžių.
- i** Produktų pasirinkimo rodyne visada pirmiausia rodomas paskutinis pasirinktas produktas.
- i** Jūs galite perkelti bet kurį kavos aparate X10 nustatytą standartinį gėrimą į pasirinktą vietą ekrano pradžios lange ir priskirti jį prie mėgstamų. Galite kopijuoti ir individualizuoti įvairių rūšių mėgstamą specialią kavą, priskirdami jai naują produkto pavadinimą ir individualias nuostatas (pvz., sudedamųjų dalių kiekį ir kavos stiprumą) (žr. 4 skyrių „Nuolatinės programavimo režimo nuostatos – produktų nuostatų reguliavimas“). Turėkite omenyje, kad tolesniuose skyriuose pateikti aprašymai visada skirti numatytosioms nuostatoms.

Kavos gėrimų ruošimas



Pavyzdys: vienos kavos porcijos ruošimas.

Pradinė sąlyga: Rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Padėkite puodelį po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Palieskite „Juoda kava“ (Coffee).
Pradedama ruošti. Į puodelį teka nustatytą vandens kiekį atitinkantis kiekis kavos.
Ruošimas sustoja automatiškai. Rodomas pradžios ekranas.

Dviejų kavos gėrimų porcijų ruošimas

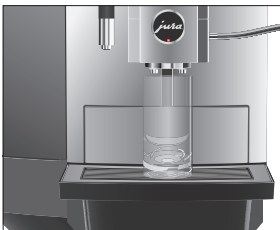


Pavyzdys: toliau nurodytais veiksmais paruošiamos **dvi porcijos ristretto** (naudojantis produktų pasirinkimo rodinu).

Pradinė sąlyga: Rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Pakiškite du puodelius po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Palieskite produktų išrinkiklio simbolį (viršuje, dešinėje), kad pereitumėte į produktų pasirinkimo rodinį.
- ▶ Slinkite pirštu ekrane, kol centre bus parodyta „2 x ristretto“.
- ▶ Palieskite **2 x Ristretto**, kad būtų pradėtas gėrimo ruošimas.
Pradedama ruošti. Į puodelius teka nustatytą vandens kiekį atitinkantis kiekis kavos. Ruošimas sustoja automatiškai.
Rodomas pradžios ekranas.

Kavos gėrimų su pienu ruošimas



Kavos aparatas X10 vienu mygtuko spustelėjimu leidžia paruošti latte macchiato, cappuccino, flat white ir kitus gėrimus su pienu. Stiklinės ar puodelio perkelti nereikia.

Pavyzdys: vienos porcijos latte macchiato ruošimas.

Pradinė sąlyga: Rodomas pradžios ekranas. Pieno žarnelė prijungta prie dvigubo dozatoriaus.

- ▶ Padėkite stiklinę po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Palieskite „Latte macchiato“.
Latte macchiato, į stiklinę teka nustatytas kiekis pieno ir pieno putos.

i Praėjus šiek tiek laiko karštas pienas atsiskiria nuo pieno putų. Taip susiformuoja tipiški latte macchiato sluoksniai.

Pradedama ruošti kava. Į stiklinę teka nustatytą vandens kiekį atitinkantis kiekis espresso. Ruošimas sustoja automatiškai. Rodomas pradžios ekranas.

et

lv

lt

ru

- i** Praėjus 15 minučių po gėrimo paruošimo, pieno sistema automatiškai išskalaujama (žr. 5 skyrelį „Priežiūra – automatinė pieno sistemos skalavimo programa“). Todėl po pieno ruošimo visuomet padėkite indą po dvigubu dozatoriumi.

Norint užtikrinti tinkamą pieno sistemos veikimą dvigubame dozatoriuje, reikia ją **kasdien** valyti (žr. 5 skyrelį „Priežiūra – „Pieno sistemos valymas““).

Espresso doppio

„Doppio“ italų kalba reiškia „dvigubas“. Kai ruošiate dvigubą espresso, viena po kitos į puodelį pribėga dvi porcijos espresso. Rezultatas – papildomas pilnas ir aromatingos specialios kavos puodelis.

Caffè barista ir lungo barista

Ruošiant caffè barista ir lungo barista gėrimus, kavos aparatas X10 specialiu būdu susluoksniuoja kavą ir karštą vandenį. Taip gaunamas sodraus skonio kavos gėrimas, kuris yra ypač lengvai virškinamas. Jūs galite pakeisti papildomo vandens kiekį (žr. 4 skyrelį „Programavimo režimas: nuolatiniai nustatymai“ – „Gėrimų nustatymų valdymas“).

- i** Caffè barista ir lungo barista taip pat galima paruošti dvigubus.

Malūnėlio reguliavimas

Pagal kavos skrudinimo laipsnį galite nustatyti malūnėlį.

ATSARGIAI!

Jei malimo tolygumą reguliuosite malūnėliui neveikiant, galite sugadinti malūnėlio reguliavimo ratuką.

- ▶ Malimo tolygumą reguliuokite tik malūnėliui veikiant.

Malimo rupumas tinkamas, jei kava iš kavos dozatoriaus teka tvarkingai. Be to, susidaro švelni ir lengva kavos puta.

Malimo tolygumą galite nustatyti naudodami pridėtą veržliaraktį.

Pavyzdys: kavos pupelių malimo rupumo keitimas **ruošiant** espresso.

- ▶ Padėkite puodelį po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Atidarykite dangtelį už pupelių rezervuaro.
- ▶ Palieskite „Espresso“.



- ▶ Pasukite malūnėlio reguliavimo ratuką į norimą padėtį, **kai** malūnėlis veikia.
Į puodelį pribėga iš anksto nustatytas vandens kiekis. Ruošimas sustoja automatiškai.
- ▶ Uždarykite dangtį.

Karštas vanduo

Kavos aparatas X10 leidžia paruošti skirtingus karšto vandens variantus:

- „Karštas vanduo“ (Hot water)
- „Karštas vanduo žaliajai arbatai“ (Hot water for green tea)
- „Vanduo juodai arbatai“ (Hot water for black tea)

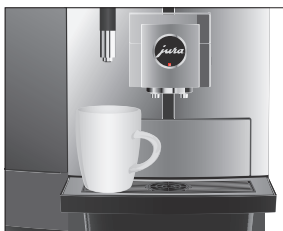
⚠ DĖMESIO

Apsitaškius karštu vandeniu kyla pavojus nusiplikyti.

- ▶ Venkite tiesioginio sąlyčio su oda.

Pavyzdys: karšto vandens ruošimas **žaliajai arbatai**.

Pradinė sąlyga: Rodomas pradžios ekranas.



- ▶ Pakiškite puodelį po karšto vandens dozatoriumi.
- ▶ Palieskite produktų išrinkiklio simbolį (viršuje, dešinėje), kad pereitumėte į produktų pasirinkimo rodinį.
- ▶ Slinkite pirštu ekrane, kol centre bus parodyta „**Karštas vanduo žaliajai arbatai**“ (Hot water for green tea).
- ▶ Palieskite „**Karštas vanduo žaliajai arbatai**“ (Hot water for green tea).
„**Karštas vanduo žaliajai arbatai**“ (Hot water for green tea), į puodelį pribėga iš anksto nustatytas vandens kiekis. Ruošimas sustoja automatiškai. Rodomas pradžios ekranas.

et

lv

lt

ru

3 Kasdienis naudojimas

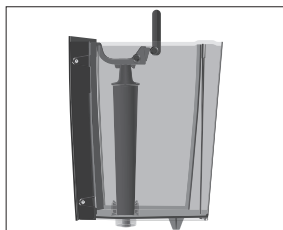
Vandens bakelio pripildymas

Norint visuomet mėgautis kokybiška kava, svarbu kasdien tinkamai prižiūrėti kavos aparatą ir laikytis higienos naudojant pieną, kavą ir vandenį. Todėl reikia **kasdien** keisti vandenį.

ATSARGIAI!

Pienas, gazuotas mineralinis vanduo ar kiti skysčiai gali pažeisti vandens bakelį arba kavos aparatą.

- ▶ Į vandens bakelį pilkite tik šviežią, šaltą vandenį.




Vandens bakelio dangtį galite užrakinti pridėtu veržliarakčiu.

- ▶ Atidarykite vandens bakelio dangtį.
- ▶ Išimkite vandens bakelį ir išskalaukite šaltu vandeniu.
- ▶ Į vandens bakelį pripilkite šviežio, šalto vandens ir bakelį įstatykite į vietą.
- ▶ Uždarykite vandens bakelio dangtį.

Aparato įjungimas



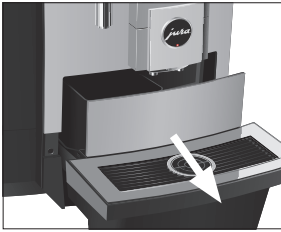
- ▶ Pakiškite indą po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką  ir įjunkite kavos aparatą X10.

„Jus sveikina JURA“ (Welcome to JURA).

„Kavos aparatas kaista“ (Machine is heating).

„Aparatas skalaujamas“ (Machine is rinsing), sistema skalaujama. Skalavimo procesas sustabdomas automatiškai. Kavos aparatas X10 paruoštas naudoti.

Kasdienė priežiūra



Norint, kad kavos aparatas X10 patikimai tarnautų ilgus metus ir visuomet užtikrintų optimalią kavos kokybę, reikia kasdien tinkamai jį prižiūrėti.

- ▶ Ištraukite lašėjimo padėklą.
 - ▶ Ištuštinkite kavos tirščių talpą ir lašėjimo padėklą. Išskalaukite juos šiltu vandeniu.
- i** Kavos tirščių talpą visada tuštinkite tada, kai kavos aparatas **įjungtas**. Tik taip kavos tirščių skaitiklį galima nustatyti iš naujo.
- i** Lašėjimo padėklo įdėklą (įskaitant ir patį lašėjimo padėklą) bei kavos tirščių talpą saugu plauti indaplovėje.
- ▶ Kavos tirščių talpą ir lašėjimo padėklą įstatykite atgal.
 - ▶ Praskalaukite vandens bakelį švari vandeniu.
 - ▶ Išvalykite pieno sistemą dvigubame dozatoriuje (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Pieno sistemos valymas“).
 - ▶ Ištraukite pieno tiekimo vamzdelį ir kruopščiai praplaukite tekančiu vandeniu.
 - ▶ Išardykite ir išskalaukite dvigubą dozatorių (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Dvigubo dozatoriaus išardymas ir skalavimas“).
 - ▶ Aparato paviršių nuvalykite švaria ir minkšta drėgna šluoste (pvz., mikropluošto šluoste).
- i** Jei norite nuvalyti ekraną, galite jį išjungti dalyje „**Priežiūros būseną**“ / „**Užrakinti ekraną**“ (Maintenance status / Lock display).

Daugiau informacijos apie kavos aparato X10 priežiūrą galima rasti ir atsidarius programavimo režimo skyrelį „**Priežiūros būseną**“ / „**Informacija apie priežiūrą**“ (Maintenance status / Maintenance information).

Reguliarūs priežiūros darbai

Toliau nurodytus priežiūros veiksmus atlikite **reguliariai** arba **pagal poreikį**:

- Higienos sumetimais rekomenduojame reguliariai (maždaug kas 3 mėnesius) keisti pieno žarnelę ir keičiamą pieno dozatorių. Pakaitinių dalių galima įsigyti iš specializuotų pardavėjų. X10 kavos aparatas komplektuojamas su **HP3** pieno sistema.

et

lv

lt

ru


- Išvalykite vandens bakelio vidų, pvz., naudodami šepetį. Šioje naudojimo instrukcijoje galima rasti daugiau informacijos apie vandens bakelį (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Vandens bakelio nukalkinimas“).
- Puodelių padėkliuko viršuje ir apačioje gali būti prilipę pieno ir kavos likučių. Jei taip nutiktų, puodelio padėklo groteles nuvalykite.

Aparato išjungimas

Išjungus kavos aparatą X10, sistema automatiškai išskalaujama, jei buvo ruoštas kavos gėrimas.

- i** Jei buvo ruošiamas pienas, taip pat būsite paraginti išvalyti pieno sistemą. Vadovaukitės instrukcijomis ekrane.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Pakiškite indą po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 

- i** Jei buvo ruošiamas pienas, kavos aparato ekrane nurodoma išvalyti pieno sistemą – „Valyti pieno sistemą“ (Clean the milk system). Po 10 sekundžių automatiškai tęsiasi išjungimo procesas.

Jei buvo ruošiamas pienas, bet dar nepradėjote valyti pieno sistemos, pieno sistema pirmiausia praskalaujama („Pieno sistema skalaujama“ (Milk system is being rinsed). „Aparatas skalaujamas“ (Machine is rinsing), sistema pati išsiplauna. Procesas sustoja automatiškai. Kavos aparatas X10 išsijungia.



4 Programavimo režimas: nuolatiniai nustatymai

Palieskite „P“ ir įjunkite programavimo režimą. Slinkdami pirštu per ekraną, peržiūrėkite meniu punktus ir išsaugokite norimus nuolatinius nustatymus. Galima nustatyti toliau nurodytas nuostatas.

Meniu punktas	Papunktis	Paaiškinimas
„Priežiūros būseną“ (Maintenance status) („1/4“)	„Valyti“ (Clean), „Keisti filtrą“ (Change the filter) (tik esant įstatytam filtrui), „Šalinti nuoviras“ (Descale), „Valyti pieno sistemą“ (Clean the milk system), „Skalavimas“ (Rinse), „Priežiūros informacija“ (Maintenance information) „Užrakinti ekraną“ (Lock display)	► Čia galite paleisti reikiamą priežiūros programą arba sužinoti, kokius priežiūros veiksmus reikia atlikti.
„Aparato nustatymai“ („2/4“)	„Išjungti po“ (Switch off after) „Taupyti energiją“ (Save energy) „Užrakinti / įjungti“ (Lock/enable)	► Nustatykite kavos aparato X10 automatinio išsijungimo laiką. ► Įjungiamas energiją taupantis režimas. ► Disable various machine functions of the X10.
„Gamykliniai nustatymai“ (Factory settings)	„Matavimo vienetai“ (Unit)	► Atkuriami gamykliniai kavos aparato nustatymai. ► Pasirinkite vandens kiekio matavimo vienetus.
„Ekranas“ (Display)	„Vandens kietumas“ (Water hardness)	► Keiskite ekrano šviesumą. ► Galite nustatyti naudojamo vandens kietumą.
„Pasirinkti kalbą“ (Choose language)		► Pasirinkite kalbą.

et

lv

lt

ru

Meniu punktas	Papunktis	Paiškinimas
	„Prijungti priedą“ (Connect accessory), „Atjungti priedus“ (Disconnect accessories) (rodoma tik tada, jei naudojamas JURA „Smart Connect“.)	► Belaidžiu ryšiu prie kavos aparato X10 galite prijungti JURA priedą ir jį atjungti.
	„Ištuštinti sistemą“ (Empty system)	► Ištuštinkite sistemą, kad ji neužšaltų transportavimo metu.
	„Versija“ (Version)	Programinės įrangos versija
	„Pradžios ekranas“ (Start screen)	► Pasirinkite, kiek produktų bus rodoma pradžios ekrane.
„Produktų nuostatos“ (Product settings) („3/4“)		► pasirinkite norimas kavos gėrimų ir karšto vandens nuostatas.
„Informacija“ (Information) („4/4“)	„Produktų skaitiklis“ (Product counter), „Dienos skaitiklis“ (Day counter), „Priežiūros skaitiklis“ (Maintenance counter)	► Sekite, kiek produktų paruošėte ir peržiūrėkite, kiek priežiūros programų buvo atlikta.

Produktų nuostatos

Palieskite gėrimą ir neatleiskite piršto **apie 2 sekundes**, kad galėtumėte pereiti prie nustatymų pasirinkimo variantų:

- „Produktų nuostatos“ (Product settings): nustatykite individualias nuostatas, pvz., kavos stiprumą, vandens kiekį ir kt.
- „Produkto pavadinimas“ (Product name): pakeiskite gėrimo pavadinimą.
- „Trinti“ (Delete): pašalinkite gėrimą iš pradžios ekrano meniu.
- „Keisti gėrimą“ (Replace product): pakeiskite gėrimus pradžios ekrano meniu savo mėgstamais.
- „Kopijuoti gėrimą“ (Copy product): galite kopijuoti bet kurį gėrimą, pavyzdžiui, sukurdami variantą su nauju gėrimo pavadinimu ir individualiais nustatymais.
- **Dviguba produkto porcija** (Double product) (netaikoma karštam vandeniui ruošti): galite padvigubinti norimo gėrimo porciją.

Galite konfigūruoti šias nuostatas ir programavimo režimu, pasirinkę „Produktų nuostatos“ (Product settings).

- i** Galite keisti tik pradžios ekrano meniu išsaugotas gėrimų nuostatas.

Produktų nuostatų reguliavimas

Galima nustatyti toliau nurodytas nuolatinės nuostatas.

Produktas	Kavos stiprumas	Kiekis	Daugiau nuostatų
„Ristretto“ „Espresso“	10 lygių	Vanduo: 15 ml–80 ml	Temperatūra (žema, normali, aukšta), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti/dviguba porcija
„Juoda kava“ (Coffee) „Speciali kava“ (Special)	10 lygių	Vanduo: 25 ml–240 ml	Temperatūra (žema, normali, aukšta), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti/dviguba porcija
„Caffè barista“ „Lungo barista“	10 lygių	Vanduo: 25 ml–240 ml Cirkuliuojančio vandens kiekis: 0 ml–240 ml	Temperatūra (žema, normali, aukšta), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti/dviguba porcija
„Espresso doppio“	10 lygių	vanduo: 30 ml–160 ml (2 taktai)	Temperatūra (žema, normali, aukšta), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti produktą
„Kavinukas“ (Jug of coffee)	10 lygių	vanduo: 25 ml–240 ml Cirkuliuojančio vandens kiekis: 0 ml–240 ml	Taktų skaičius (1–5), temperatūra (žema, normali, aukšta), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti produktą
„Cappuccino“	10 lygių	Vanduo: 25 ml–240 ml Pieno puta: 0 sek.–120 sek.	Pieno putos temperatūros lentelė (10 lygių), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti/dviguba porcija
„Latte macchiato“	10 lygių	Vanduo: 25 ml–240 ml Pieno puta: 0 sek.–120 sek. Pienas: 0 sek.–120 sek. Intervalas: 0 sek.–60 sek.	Pieno ir pieno putos temperatūra (10 lygių), gėrimo pavadinimas, trinti, keisti ar kopijuoti gėrimą

et

lv

lt

ru

4 Programavimo režimas: nuolatiniai nustatymai

Produktas	Kavos stiprumas	Kiekis	Daugiau nuostatų
„Caffè latte“ „Flat white“	10 lygių	Vanduo: 25 ml–240 ml Pieno putos: 0 sek.–120 sek. Pienas: 0 sek.–120 sek.	Pieno ir pieno putos temperatūra (10 lygių), gėrimo pavadinimas, trinti, keisti ar kopijuoti gėrimą
„Macchiato“	10 lygių	Vanduo: 15 ml–80 ml Pieno putos: 0 sek.–120 sek.	Pieno putos temperatūros lentelė (10 lygių), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti/dviguba porcija
„1 porcija pieno“ (1 portion milk) „1 porcija pieno putas“ (1 portion milk foam)	–	Pieno putos: 0 sek.–120 sek. Pienas: 0 sek.–120 sek.	Pieno ir pieno putos temperatūra (10 lygių), gėrimo pavadinimas, trinti, keisti ar kopijuoti gėrimą
„Karštas vanduo“ (Hot water) „Karštas vanduo žaliajai arbatai“ (Hot water for green tea) „Vanduo juodai arbatai“ (Hot water for black tea)	–	Vanduo: 25 ml–450 ml	Temperatūra (žema, normali, aukšta), produkto pavadinimas, šalinti/keisti/kopijuoti produktą
Dviguba produkto porcija	–	Ruošiant dvigubas produktų porcijas, dvigubinamas vienai produkto porcijai nustatytas sudedamųjų dalių kiekis.	Temperatūra (žema, vidutinė, aukšta), produkto pavadinimas, trinti produktą

Programavimo režimo nuolatinės nuostatos visada nustatomos pagal tą patį modelį.

Pavyzdys: Toliau nurodytais veiksmais keičiamas **kavos stiprumas** ruošiant vieną porciją espresso.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „Espresso“ ir neatleiskite piršto **apie 2 sekundes**, kol pasirodys galimų nustatymų sąrašas.
- ▶ Palieskite „Produkto nuostatos“ (Product settings).
„Espresso“
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Kavos stiprumas“ (Coffee strength).
- ▶ Braukdami pirštu į kairę arba į dešinę pusę, pakeiskite nustatymą.
- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).
Ekране trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).
- ▶ Palieskite „Atgal“ (Back), kad grįžtumėte į pradžios ekraną.

Automatinis išjungimas

Naudodamiesi kavos aparato X10 automatinio išsijungimo funkcija, galite sumažinti energijos sąnaudas. Įjungus šią funkciją, kavos aparatas X10 automatiškai išsijungia praėjus nustatytam laikui po paskutinio naudojimosi kavos aparatu.

Galima nustatyti, kad kavos aparatas automatiškai išsijungtų po 15 minučių, 30 minučių ar po 1–15 valandų, arba pasyvinti šią nuostatą.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „P“.
„Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
„Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Palieskite **Switch off after (išjungti po)**.
„Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Braukdami pirštu į kairę arba į dešinę pusę, pakeiskite nustatymą.
- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).
Ekране trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).
„Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Palieskite „Atgal“ (Back) tiek kartų, kiek reikia, kad vėl būtų rodomas pradžios ekranas.

et

lv

lt

ru

Energijos taupymo režimas

Pasirinkę meniu elementą „Aparato nuostatos“ (Machine settings) / „Taupyti energiją“ (Save energy), galite nustatyti energijos taupymo režimą:

- „Taupyti energiją“ / „1“
 - Netrukus po paskutiniojo gërimo paruošimo sustabdomas kavos aparato X10 kaitinimo procesas. Rodomas ESM simbolis (energijos taupymo režimas, E.S.M.®).
 - Kad galëtumëte ruošti kavos gërimą, kavos gërimą su pienu arba karštą vandenį, aparatas turi įkaisti.
- „Taupyti energiją“ / „0“
 - Visų rūšių specialią kavą, specialią kavą su pienu ir karštą vandenį galima ruošti nelaukiant.

Pavyzdys: energijos taupymo režimo išjungimas.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „P“.
- ▶ „Priežiūros būsena“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
- ▶ „Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Energijos taupymas“ (Save energy).
- ▶ Palieskite **Save energy (energijos taupymas)**.
- ▶ „Taupyti energiją“ (Save energy)
- ▶ Braukite pirštu per reguliatorių ir nustatykite jį ties 0.
- ▶ Palieskite „Įrašyti“ (Save).
- ▶ Ekране trumpai parodoma „Įrašyta“ (Saved).
- ▶ „Taupyti energiją“ (Save energy)
- ▶ Palieskite „Atgal“ (Back) tiek kartų, kiek reikia, kad vël būtų rodomas pradžios ekranas.

Funkcijų aktyvavimas ir deaktivavimas

Meniu punkte „Aparato nuostatos“ (Machine settings) / „Užrakinti / įjungti“ (Lock/enable) galite peržiūrėti toliau nurodytą informaciją:

- „Vienkartiniai nustatymai“ (One-off settings): **paruošimo metu** galima nustatyti vienkartinės nuostatas (pvz., kavos stiprumą ar vandens kiekį).

- „**Eksperto režimas**“ (Expert mode): Palikę paliestą tam tikrą produktą pradžios ekrane apie 2 sekundes galite iš karto pasiekti produktų nuostatas.
- „**Produktų pasirinkimo rodinys**“ (Product selector view): **Produktų pasirinkimo rodinys** su papildomais produktais gali būti atvertas palietus produktų išrinkiklio simbolį.
- „**Įspėjamieji rodiniai**“ (Alarm displays): Pradžios ekrane rodomi pranešimai, pvz., „**Valyti aparatą**“ (Clean machine) arba „**Valyti pieno sistemą**“ (Clean the milk system).

Pavyzdys: atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad išjungtumėte **vienkartinius nustatymus** ruošimo metu.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „**P**“.
- ▶ „**Priežiūros būseną**“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „**Gamykliniai nustatymai**“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „**Aparato nuostatos**“ (Machine settings).
- ▶ „**Išjungti po**“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „**Ištuštinti sistemą**“ (Empty system).
- ▶ Palieskite „**Užrakinti / įjungti**“ (Lock/enable).
- ▶ Palieskite „**Vienkartiniai nustatymai**“ (One off settings). Spyna užrakinta.
- ▶ Palieskite „**Atgal**“ (Back) tiek kartų, kiek reikia, kad vėl būtų rodomas pradžios ekranas.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Meniu punkte „**Kavos aparato nustatymai**“ / „**Gamykliniai nustatymai**“ (Machine settings / Werkseinstellung) galima atkurti gamyklinės nuostatos. Po šio veiksmo kavos aparatas X10 išsijungia.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „**P**“.
- ▶ „**Priežiūros būseną**“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „**Gamykliniai nustatymai**“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „**Aparato nuostatos**“ (Machine settings).
- ▶ „**Išjungti po**“ (Switch off after)

- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Gamykliniai nustatymai“ (Factory settings). „Gamykliniai nustatymai“ / „Tikrai atkurti gamyklinius kavos aparato nustatymus?“ (Werkseinstellung / Reset the machine to the factory setting?)
- ▶ Palieskite „Yes“ (taip).
Ekrane trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).
Kavos aparatas X10 išsijungia.

Vandens kiekio matavimo vienetai

Meniu punkte „Aparato nuostatos“ / „Matavimo vienetai“ (Machine settings / Unit) galite nustatyti vandens kiekio matavimo vienetus.

Pavyzdys: atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad pakeistumėte vandens kiekio matavimo vienetus iš „ml“ į „oz“.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „P“.
„Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings). „Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Matavimo vienetai“ (Unit).
- ▶ Palieskite „Matavimo vienetai“ (Unit).
- ▶ Braukdami pirštu į kairę arba į dešinę pusę, pakeiskite nustatymą į oz (uncijos).
- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).
Ekrane trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).
„Matavimo vienetai“ (Unit)
- ▶ Palieskite „Atgal“ (Back) tiek kartų, kiek reikia, kad vėl būtų rodomas pradžios ekranas.

Ekranas šviesumas

Pasirinkę programos elementą „Aparato nuostatos“ / „Ekranas“ (Machine settings / Display), galite nustatyti ekrano šviesumą (procentais).

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „ P “.
 - „Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
 - „Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Ekranas“ (Display).
- ▶ Palieskite „Ekranas“ (Display).
- ▶ Braukdami pirštu į kairę arba į dešinę pusę, pakeiskite nustatymą.
- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).
 - Ekrane trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).
 - „Ekranas“ (Display)
- ▶ Palieskite „Atgal“ (Back) tiek kartų, kiek reikia, kad vėl būtų rodomas pradžios ekranas.

Vandens kietumo nustatymas

Juo kietesnis naudojamas vanduo, juo dažniau reikia nukalkinti kavos aparatą X10. Dėl to svarbu tiksliai nustatyti vandens kietumą.

Vandens kietumas buvo nustatytas pirmą kartą pradėjus naudoti kavos aparatą. Šią nuostatą galite bet kada pakeisti.

Vandens kietumo nustatymo diapazonas yra nuo 1 iki 30° dH.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „ P “.
 - „Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
 - „Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Vandens kietumas“ (Water hardness).
- ▶ Palieskite „Vandens kietumas“ (Water hardness).
- ▶ Braukdami pirštu į kairę arba į dešinę pusę, pakeiskite nustatymą.

et

lv

lt

ru

- ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).
Ekrane trumpai parodoma „Irašyta“ (Saved).
„Vandens kietumas“ (Water hardness)
- ▶ Palieskite „Atgal“ (Back) tiek kartų, kiek reikia, kad vėl būtų rodomas pradžios ekranas.

Kalba

Šiame meniu punkte galite nustatyti kavos aparato X10 valdymo kalbą.

Pavyzdys: atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad pakeistumėte kalbą iš „English“ į „Deutsch“.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „P“.
„Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
„Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Choose language“ (pasirinkti kalbą).
- ▶ Palieskite „Choose language“ (pasirinkti kalbą).
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys reikiama kalba, pavyzdžiui, „Deutsch“ (vokiečių).
- ▶ Palieskite „Speichern“ (išsaugoti).
Ekrane trumpai parodoma „Gespeichert“ (išsaugota).
„Sprachauswahl“ (kalbos pasirinkimas)
- ▶ Palieskite „Zurück“ (atgal) tiek kartų, kiek reikia, kad vėl būtų rodomas pradžios ekranas.

Pradžios ekrano pritaikymas

Meniu punkte „Aparato nuostatos“ / „Pradžios ekranas“ (Machine settings / Start screen) pasirinkite, kiek produktų (2, 5 ar 8) norite matyti pradžios ekrane.

Pavyzdys: Atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad ekrane būtų rodomi 5 produktai.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Palieskite „P“.
 - ▶ „Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
 - ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
 - ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
 - ▶ „Išjungti po“ (Switch off after)
 - ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Pradžios ekranas“ (Start screen).
 - ▶ Palieskite „Pradžios ekranas“ (Start screen).
 - ▶ Slinkite pirštu ekrane, kol centre bus parodyta, pvz., „5 produktai“ (5 products).
 - ▶ Palieskite „Irašyti“ (Save).
- Rodomas pradžios ekranas.

et

lv

lt

ru

5 Prižiūra

Jūsų kavos aparate X10 įdiegtos tokios prižiūros programos:

- Aparato skalavimas („Skalavimas“ (Rinse))
- Pieno sistemos dvigubame dozatoriuje skalavimas
- Pieno sistemos dvigubame dozatoriuje valymas („Valyti pieno sistemą“ (Clean the milk system))
- Filtro keitimas („Pakeisti filtrą“ (Change the filter)), tik esant aktyviam filtrui)
- Aparato valymas („Valyti“ (Clean))
- Nuovirų iš aparato šalinimas („Šalinti nuoviras“ (Descale))

- i** Atlikite kiekvieną prižiūros programą, kai būsite paraginti tai padaryti.
- i** Higienos sumetimais pieno sistemą turėtumėte valyti **kiekvieną dieną**, kai ruošėte pieną.

Aparato skalavimas



Jūs galite bet kuriuo metu rankiniu būdu įjungti skalavimo programą.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Pakiškite indą po dvigubu dozatoriumi.
 - ▶ Palieskite „P“.
 - ▶ „Prižiūros būseną“ (Maintenance status)
 - ▶ Palieskite „Prižiūros būseną“ (Maintenance status).
 - ▶ „Valyti“ (Clean)
 - ▶ Slinkite pirštu ekrane, kol centre bus parodyta „Skalavimas“.
 - ▶ Palieskite „Skalavimas“ (Rinse), kad įjungtumėte skalavimo programą.
 - ▶ „Kavos aparatas skalaujamas“ (Machine is rinsing), „Pieno sistema skalaujama“ (Milk system is being rinsed): iš dvigubo dozatoriaus teka vanduo.
- Skalavimo procesas sustabdomas automatiškai. X10 vėl paruoštas naudoti.

Automatinis pieno sistemos skalavimas

Praėjus **15 minučių** nuo tada, kai buvo ruoštas pienas, pieno sistema **automatiškai** išskalaujama. Todėl po pieno ruošimo visuomet padėkite indą po dvigubu dozatoriumi.

Pieno sistemos valymas

Norint užtikrinti tinkamą pieno sistemos dvigubame dozatoriuje veikimą, po pieno ruošimo ją reikia **kasdien** išvalyti.

ATSARGIAI!

Naudojant netinkamas valymo priemones galima pažeisti aparatą ir (arba) vandenyje gali likti priemonių likučių.

- ▶ Naudokite tik originalius JURA priežiūros gaminius.

i JURA priemonių pieno sistemai valyti galima įsigyti specializuotose prekybos vietose.

i Norėdami išvalyti pieno sistemą, naudokite pridėtą indą.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas. Ekrane pasirodo pranešimas „Valyti pieno sistemą“ (Clean the milk system).

▶ Palieskite „Valyti pieno sistemą“ (Clean the milk system).

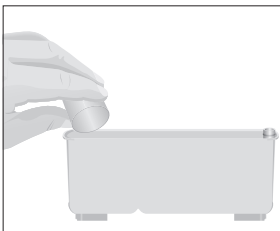
▶ Palieskite „Valyti pieno sistemą“ (Clean the milk system).

▶ Palieskite „Toliau“ (Next).

„Pieno sistemos valymo priemonė“ / „Prijungti pieno žarnelę“ (Milk system cleaner / Connect the milk tube)

▶ Ištraukite pieno tiekimo vamzdelį iš pieno rezervuaro ar pieno aušintuvo.

▶ Kupiną dangtelį pieno valiklio supilkite į **galinę** indo dalį.



▶ Padėkite talpą po dvigubu dozatoriumi ir vėl prijunkite pieno žarnelę prie talpos.

i Norint tinkamai prijungti pieno tiekimo vamzdelį prie indo, pieno tiekimo vamzdelis turi būti su jungtimi.

et

lv

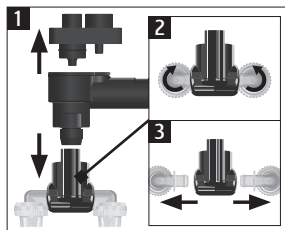
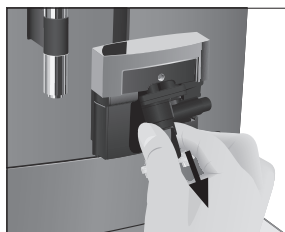
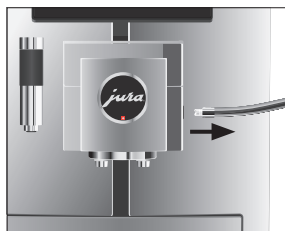
lt

ru

- ▶ Palieskite „Paleisti“ (Start). „Pieno sistema valoma“ (Milk system is being cleaned), vyksta dvigubo dozatoriaus ir pieno tiekimo vamzdelių valymo procesas.

Procesas sustoja automatiškai. X10 vėl paruoštas naudoti.

Dvigubo dozatoriaus išardymas ir skalavimas



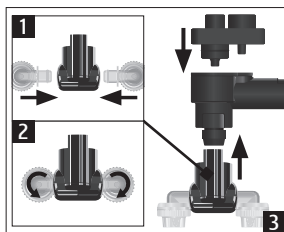
Dvigubą dozatorių, kad jis veiktų tinkamai ir būtų higieniškas, reikia išmontuoti ir išskalauti **kiekvieną dieną**, jei buvo ruošiamas pienas.

- ▶ Ištraukite pieno tiekimo vamzdelį ir kruopščiai praplaukite tekančiu vandeniu.

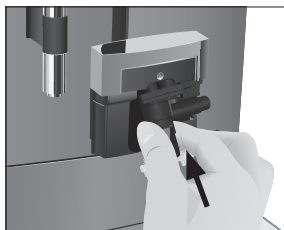
- ▶ Dvigubo dozatoriaus dangtelį patraukite į priekį ir nuimkite.

- ▶ Atjunkite pieno sistemą nuo dvigubo dozatoriaus.

- ▶ Išardykite pieno sistemą atskiromis dalimis.
- ▶ Praplaukite visas dalis tekančiu vandeniu. Jei yra stipriai pridžiūvusiu pienu likučių, pirmiausia atskiras dalis pamerkite į 250 ml šalto vandens ir 1 kupino dangtelio JURA pieno sistemos valiklio tirpalą. Tada dalis kruopščiai išskalaukite.



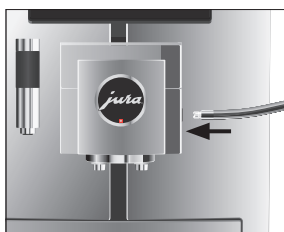
► Vėl surinkite visas pieno sistemos dalis.



► Įstatykite surinktas dalis į dvigubą dozatorių ir paspauskite, kad užsifiksuotų.



► Uždėkite dvigubo dozatoriaus dangtelį.



► Prijunkite pieno tiekimo vamzdelį prie dvigubo dozatoriaus.

Filtro įdėjimas / keitimas

Jei naudojate filtro kasetę „CLARIS Pro Smart“, nuovirų iš X10 šalinti nereikia.

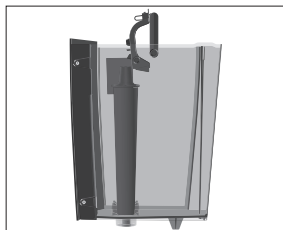
- i Vandens filtrui nustojus veikti (priklausomai nuo vandens kietumo nustatymo), kavos aparato X10 ekrane pasirodo pranešimas, jog reikia keisti filtrą.
- i Filtro kasečių „CLARIS Pro Smart“ galima įsigyti iš specializuotų parduavėjų.

et

lv

lt

ru



Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas. Rodoma „Pakeisti filtrą“ (Change the filter) (jei jį jau naudojate).

- ▶ Išimkite ir ištuštinkite vandens bakelį.
- ▶ Atidarykite filtro laikiklį ir išimkite **seną** filtro kasetę „CLARIS Pro Smart“.
- ▶ Į vandens bakelį įdėkite **naują** filtro kasetę „CLARIS Pro Smart“, šiek tiek paspausdami.
- ▶ Uždarykite filtro laikiklį. Tinkamai įstačius pasigirsta spragtelėjimas.
- ▶ Į vandens bakelį pripilkite šviežio, šalto vandens ir bakelį įstatykite į vietą.

i Kavos aparatas automatiškai užfiksuoja įstatytą / pakeistą vandens filtrą.

„Filtro naudojimas“ / „Įrašyta“ (Filter operation / Saved).

„Filtru skalaujamas“ (Filter is being rinsed), filtras skalaujamas. Vanduo teka tiesiai į lašėjimo padėklą.

„Ištuštinkite lašėjimo padėklą“ (Empty drip tray)

- ▶ Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.

Rodomas pradžios ekranas. X10 vėl paruoštas naudoti.

Aparato valymas

Paruošus 180 porcijų gėrimų arba po 80 skalavimo ciklų kavos aparato X10 ekrane pasirodo pranešimas, jog laikas valyti aparatą.

ATSARGIAI!

Naudojant netinkamas valymo priemones galima pažeisti aparatą ir (arba) vandenyje gali likti priemonių likučių.

- ▶ Naudokite tik originalius JURA priežiūros gaminius.

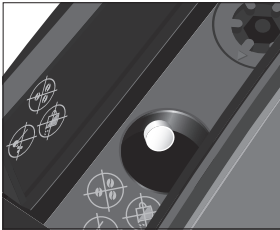
i Valymo procesas trunka apie 20 minučių.

i Nenutraukite valymo programos, nes gali suprastėti valymo kokybė.

i JURA valymo tablečių galima įsigyti iš specializuotų parduotuvų.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas. Ekrane pasirodo pranešimas „Valyti aparatą“ (Clean machine).

- ▶ Palieskite „Valyti aparatą“ (Clean machine).
- „Valyti“ (Clean)
- ▶ Palieskite „Valyti“ (Clean).



- ▶ Palieskite „Paleisti“ (Start).
„Ištuštinti kavos tirščių talpą“ (Empty coffee grounds container)
- ▶ Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.
- ▶ Pakiškite indą po dvigubu dozatoriumi.
- ▶ Palieskite „Toliau“ (Next).
„Aparatas valomas“ (Machine is being cleaned), vanduo teka pro dvigubą dozatorių.
Procesas pertraukiamas, parodoma „Įdėti valymo tabletę“ (Add cleaning tablet).
- ▶ Atidarykite valymo tablečių piltuvėlio dangtį.
- ▶ Įdėkite JURA valymo tabletę į piltuvėlį.
- ▶ Uždarykite piltuvėlio dangtį.
- ▶ Palieskite „Toliau“ (Next).
„Aparatas valomas“ (Machine is being cleaned), vanduo vėl teka pro dvigubą dozatorių.
Procesas sustoja automatiškai.
„Ištuštinti kavos tirščių talpą“ (Empty coffee grounds container)
- ▶ Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.
Dabar valymas baigtas. Rodomas pradžios ekranas.

Nuovirų iš aparato šalinimas

Ilgainiui kavos aparato X10 dalyse susikaupia kalkių nuosėdų. Kavos aparato ekrane automatiškai pasirodo pranešimas, kada laikas jas pašalinti. Nuovirų susikaupimo laipsnis priklauso nuo vandens kietumo.

- i** Jei naudojate filtro kasetę „CLARIS Pro Smart“, nebūsite raginami pašalinti nuoviras.

⚠ DĖMESIO

Ant odos ar į akis patekusios nuovirų šalinimo priemonės gali sudirginti.

- ▶ Venkite patekimo ant odos ar į akis.
- ▶ Jei taip nutiktų, nuplaukite švariu vandeniu. Jei nuovirų šalinimo priemonės patektų į akis, kreipkitės į gydytoją.

ATSARGIAI! Naudojant netinkamas nuovirų šalinimo priemones galima pažeisti aparatą ir (arba) vandenyje gali likti priemonių likučių.

- ▶ Naudokite tik originalius JURA priežiūros gaminius.

ATSARGIAI! Pertraukus nuovirų šalinimo procesą galima sugadinti aparatą.

- ▶ Leiskite nuovirų šalinimo programai veikti iki galo.

ATSARGIAI! Jei nuovirų šalinimo priemonės patektų ant lengvai pažeidžiamų paviršių (pvz., marmuro), žala gali būti nepataisoma.

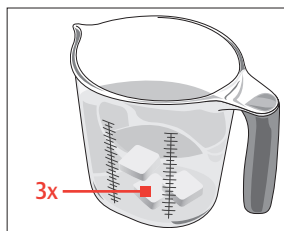
- ▶ Jei jos užtikštų, nedelsdami nuvalykite.

i Nuovirų šalinimo programa trunka maždaug 45 minutes.

i JURA nuovirų šalinimo tablečių galima įsigyti iš specializuotų parduotuvėjų.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas. Ekrane pasirodo pranešimas „Pašalinkite kalkes iš aparato“ (Decalcify machine).

- ▶ Palieskite „Pašalinkite kalkes iš aparato“ (Decalcify machine).
Descal (nukalkinti)
- ▶ Palieskite „Šalinti nuoviras“ (Descale).
- ▶ Palieskite „Paleisti“ (Start).
„Ištuštinkite lašėjimo padėklą“ (Empty drip tray)
- ▶ Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.
Pour descaling agent into water tank (įpilkite nukalkinimo tirpalo į vandens bakelį)
- ▶ Išimkite ir ištuštinkite vandens bakelį.
- ▶ 3 JURA nuovirų šalinimo tabletes visiškai ištirpinkite inde, į kurį įpilta 600 ml vandens. Tai gali trukti kelias minutes.
- ▶ Supilkite tirpalą į **tuščią** vandens bakelį ir įstatykite jį į aparatą.





► Pakiškite vieną indą po dvigubu dozatoriumi, o antrą – po karšto vandens dozatoriumi.

► Palieskite „Toliau“ (Next).

„Iš aparato šalinamos nuoviros“ (Machine is being descaled), vanduo pakartotinai teka iš karšto vandens dozatoriaus tiesiai į lašėjimo padėklą.

Procesas pertraukiamas, parodoma „Ištuštinkite lašėjimo padėklą“ (Empty drip tray).

► Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.

„Pripildykite vandens bakelį“ / „Praskalaukite vandens bakelį“ (Fill water tank / Rinse the water tank)

► Ištuštinkite indus ir vėl padėkite juos po dvigubu dozatoriumi ir karšto vandens dozatoriumi.

► Išimkite vandens bakelį ir kruopščiai išskalaukite.

► Į vandens bakelį pripilkite šviežio, šalto vandens ir bakelį įstatykite į vietą.

► Palieskite „Toliau“ (Next).

„Iš aparato šalinamos nuoviros“ (Machine is being descaled), tęsiasi nuovirų šalinimo procesas. Vanduo teka tiesiai į lašėjimo padėklą, jis periodiškai išteka iš karšto vandens antgalio ir dvigubo dozatoriaus.

„Ištuštinkite lašėjimo padėklą“ (Empty drip tray)

► Ištuštinkite lašėjimo padėklą ir kavos tirščių talpą, įstatykite juos atgal į aparatą.

Dabar nuovirų šalinimas baigtas. rodomas pradžios ekranas.

i Jei nuovirų šalinimo procesas netikėtai sustoja, kruopščiai išskalaukite vandens bakelį.

Pupelių rezervuaro valymas

Kavos pupelės gali būti padengtos plona riebalų plėvele, kuri lieka ant pupelių rezervuaro sienelių ir aromato išsaugojimo dangtelio. Šie pėdsakai gali pabloginti kavos skonį. Dėl šios priežasties pupelių rezervuarą ir aromato išsaugojimo dangtelį valykite reguliariai.

Pupelių rezervuaro dangtį galima užrakinti (į standartinę komplektaciją įtrauktas veržliaraktis).


et

lv

lt

ru

Pradinė sąlyga: ekrane pasirodo pranešimas „Pripildyti pupelių rezervuarą“ (Fill bean container).

- ▶ Išjunkite kavos aparatą įjungimo / išjungimo mygtuku .
- ▶ Nuimkite dangtelį aromatu išsaugoti.
- ▶ Išvalykite kavos pupelių talpą minkšta sausa šluoste.
- ▶ Į pupelių rezervuarą pripilkite kavos pupelių ir uždarykite aromato išsaugojimo dangtelį.

Nuovirų šalinimas iš vandens bakelio

Vandens bakelyje gali susidaryti kalkių nuosėdų. Siekdami užtikrinti, kad aparatas veiktų tinkamai, periodiškai šalinkite nuoviras iš vandens bakelio.

- ▶ Išimkite vandens bakelį.
- ▶ Jei naudojate filtro kasetę „CLARIS Pro Smart“, išimkite ją.
- ▶ Pripilkite pilną vandens bakelį ir jame ištirpinkite 3 JURA nuovirų šalinimo tabletes.
- ▶ Palaikykite vandens bakelį su nukalkinimo tirpalu kelias valandas (pavyzdžiui, per naktį).
- ▶ Ištuštinkite vandens bakelį ir kruopščiai išskalaukite.
- ▶ Jei naudojate filtro kasetę „CLARIS Pro Smart“, įdėkite ją atgal.
- ▶ Į vandens bakelį pripilkite šviežio, šalto vandens ir bakelį įstatykite į vietą.

6 Pranešimai ekrane

Pranešimas	Priežastis / pasekmė	Veiksmai
„Pripildykite vandens bakelį“ (Fill water tank)	Tuščias vandens bakelis. Negalite ruošti jokių produktų.	► Pripildykite vandens bakelį (žr. 3 skyrelį „Kasdienis naudojimas“ – „Vandens bakelio pripildymas“).
„Ištuštinkite kavos tirščių talpą“ / „Ištuštinkite lašėjimo padėklą“ (Empty coffee grounds container / Empty drip tray)	Kavos tirščių talpa pilna. / lašėjimo padėklas pilnas. Negalite ruošti jokių produktų.	► Ištuštinkite kavos tirščių talpą ir lašėjimo padėklą (žr. 3 skyrelį „Kasdienis naudojimas“ – „Kasdienė priežiūra“).
„Nėra lašėjimo padėklo“ (Drip tray not fitted)	Netinkamai įdėtas lašėjimo padėklas arba jo nėra. Negalite ruošti jokių produktų.	► Tinkamai įstatykite lašėjimo padėklą.
„Pripildyti pupelių rezervuarą“ (Fill bean container)	Tuščias pupelių rezervuaras. Negalite ruošti jokios kavos, bet galite ruošti karštą vandenį ir pieną.	► Pripildykite pupelių rezervuarą (žr. 1 skyrelį „Paruošimas ir naudojimas pirmą kartą“ – „Pupelių rezervuaro pripildymas“).
„Išvalykite pieno sistemą“ (Clean the milk system)	Kavos aparato X10 ekrane pasirodo pranešimas, jog reikia valyti pieno sistemą.	► Išvalykite pieno sistemą (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Pieno sistemos valymas“).
„Pakeiskite filtrą“ (Change the filter)	Filtro kasetė nebeveikia.	► Pakeiskite filtro kasetę „CLARIS Smart“ (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Filtro įdėjimas / keitimas“).
„Išvalykite aparatą“ (Clean machine)	Kavos aparato X10 ekrane pasirodo pranešimas, jog reikia valyti kavos aparatą.	► Išvalykite (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Aparato valymas“).
„Pašalinkite kalkes iš aparato“ (Decalcify machine)	Kavos aparato X10 ekrane pasirodo pranešimas, jog reikia pašalinti nuoviras iš kavos aparato.	► Pašalinkite nuoviras (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Nuovirų iš aparato šalinimas“).

et

lv

lt

ru

7 Veikimo sutrikimų šalinimas

Problema	Priežastis / pasekmė	Veiksmai
Plakant pieną pagaminamas nepakankamas kiekis putos arba iš dvigubo dozatoriaus tyška pieno pusrslai.	Dvigubas dozatorius yra nešvarus.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Išvalykite dvigubo dozatoriaus pieno sistemą (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Pieno sistemos valymas“). ▶ Išardykite ir išskalaukite dvigubą dozatorių (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Dvigubo dozatoriaus išardymas ir skalavimas“).
	Nustatyta per aukšta pieno arba pieno putos temperatūra.	▶ Nustatykite žemesnę gėrimui naudojamo pieno ir pieno putos temperatūrą.
Ruošiama kava tik laša.	Kava sumalta per smulkiai ir kemšasi sistemoje.	▶ Nustatykite malūnėlį, kad maltų rupiau (žr. 2 skyrelį „Paruošimas“ – „Malūnėlio reguliavimas“).
Nerodoma „Pripildykite vandens bakelį“ (Fill water tank), nors vandens bakelis tuščias.	Vandens bakelyje yra daug kalkių nuosėdų.	▶ Pašalinkite nuoviras iš vandens bakelio (žr. 5 skyrelį „Priežiūra“ – „Nuovirų šalinimas iš vandens bakelio“).
Kavos malūnėlis skleidžia pernelyg didelį garsą.	Malūnėlyje yra užstrigusių pašalinių daiktų.	▶ Kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo skyrių (žr. 11 skyrių „JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija“).
Ekrane rodomas užrašas „2 klaida“ (Error 2) arba „5 klaida“ (Error 5).	Jei aparatas ilgai buvo šaltyje, dėl saugumo kaitinimas gali būti išjungtas.	▶ Leiskite aparatui sušilti kambario temperatūroje.
Rodomi kiti pranešimai Error (klaida).	–	▶ Išjunkite kavos aparatą X10 įjungimo / išjungimo mygtuku  . Kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą (žr. 11 skyrelį „JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija“).

i Jei negalite išspręsti problemos, kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo skyrių (žr. 11 skyrių „JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija“).

8 Transportavimas ir utilizavimas laikantis aplinkosaugos reikalavimų

Transportavimas ir vandens sistemos tuštinimas



Išsaugokite kavos aparato X10 pakuotę. Ji pravers transportuojant prietaisą.

Norint tinkamai apsaugoti kavos aparatą X10 nuo šalčio transportavimo metu, sistemą reikia ištuštinti.

Pradinė sąlyga: rodomas pradžios ekranas.

- ▶ Atjunkite pieno žarnelę nuo dvigubo dozatoriaus.
- ▶ Pakiškite vieną indą po dvigubu dozatoriumi, o antrą – po karšto vandens dozatoriumi.
- ▶ Palieskite „P“.
- ▶ „Priežiūros būseną“ (Maintenance status)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Gamykliniai nustatymai“ (Factory setting).
- ▶ Palieskite „Aparato nuostatos“ (Machine settings).
- ▶ „Išjungti po“ (Switch off after)
- ▶ Slinkite pirštu per ekraną, kol centre pasirodys užrašas „Ištuštinti sistemą“ (Empty system).
- ▶ Palieskite „Ištuštinti sistemą“ (Empty system).
- ▶ „Ištuštinti sistemą“ / „Išimti vandens bakelį“ (Empty system / Remove the water tank).
- ▶ Išimkite ir ištuštinkite vandens bakelį.
- ▶ Palieskite „Toliau“ (Next).

Garas iš dvigubo dozatoriaus tiekiamas tol, kol ištuštinama vandens sistema.

Kavos aparatas X10 išsijungia.

Išmetimas

Seną aparatą išmeskite nekenkdami aplinkai.



Senuose prietaisuose yra vertingų perdirbamų medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti. Todėl nebetinkamus naudoti prietaisus utilizuokite naudodamiesi atitinkamomis surinkimo sistemomis.

et

lv

lt

ru

9 Techniniai duomenys

Įtampa	220–240 V ~, 50 Hz
Galia	1 450 W
Aplinkos sąlygos	Maksimali drėgmė: 80% Aplinkos temperatūra 10–35 °C
Garso slėgio lygis	≤ 70 dB
Atitikties ženklas	CE
Siurblio slėgis	statinis, daugiausia 15 barų
Vandens bakelio talpa (be filtro)	5 l
Pupelių rezervuaro talpa	1000 g
Kavos tirščių talpa	daugiausia 40 porcijų
Laido ilgis	apie 1,2 m
Svoris	apie 14 kg
Matmenys (P × A × G)	37,3 × 47 × 46,1 cm

Informacija testuotojams (pakartokite testą pagal DIN VDE 0701-0702): centrinis įžeminimo taškas (CGP) yra aparato galinėje pusėje, greta elektros laido prijungimo vietos

10 Rodyklė

A

- Adresai 148
- Aparatas
 - Įjungimas 118
 - Išjungimas 120
 - Kasdienė priežiūra 119
 - Nuovirų šalinimas 137
 - Nustatymas 108
 - Reguliarūs priežiūros darbai 119
 - Skalavimas 132
 - Valymas 136
- Aromato išsaugojimo dangtelis
 - Pupelių rezervuaras su aromato išsaugojimo dangteliu 102
- Automatinis išjungimas 125

B

- Belaidis ryšys 112

C

- Caffè barista 116
- Caffè latte 115
- Centrinis įžeminimo taškas 144
- Cirkuliuojančio vandens kiekis 116

D

- Dangtelis 103
 - Vandens bakelis 102
- Dozatorius
 - Karšto vandens dozatorius 102
 - Reguliuojamo aukščio dvigubas dozatorius 102
- Du produktai 115
- Dviguba produkto porcija 115
- Dvigubas dozatorius
 - Išardymas ir valymas 134
 - Reguliuojamo aukščio dvigubas dozatorius 102

E

- Ekranas
 - Jutiklinis ekranas 102
- Ekranų šviesumas 128
- Elektros šyna
 - Techniniai duomenys 144

- Energijos taupymo režimas 126
- Espresso 115
 - Dvi porcijos espresso 115
- Espresso doppio 116
- Espresso macchiato 115

F

- Filtrai
 - Įdėjimas 135
 - Keitimas 135
- Filtro kasetė „CLARIS Pro Smart“
 - Įdėjimas 135
 - Keitimas 135

G

- Gamykliniai nustatymai
 - Gamyklinių nustatymų atkūrimas 127
- Gėrimų ruošimas 113, 115
 - Caffè latte 115
 - Cappuccino 115
 - Du kavos gėrimai 115
 - Dvi porcijos espresso 115
 - Dvi porcijos juodos kavos 115
 - Dvi porcijos ristretto 115
 - Espresso 115
 - Espresso doppio 116
 - Espresso macchiato 115
 - Flat White 115
 - Juoda kava 115
 - Juodoji arbata 117
 - Karštas vanduo 117
 - Kavinukas 115
 - Latte macchiato 115
 - Lungo barista 116
 - Mygtuko spustelėjimu 113
 - Produktų išrinkiklio naudojimas 113
 - Ristretto 115
 - Žalioji arbata 117

I

- Įjungimas 118
- Internetas 108
- Išjungimas 120
 - Automatinis išjungimas 125

et

lv

lt

ru

- Išjungti
 - Ekrano pranešimai 126
 - Produktų nuostatos 126
 - Produktų pasirinkimo rodinys 126
 - Vienkartiniai nustatymai 126
 - Išmetimas 143
 - Ižeminimo taškas 144
- J**
- Juoda kava 115
 - Dvi porcijos juodos kavos 115
 - Juodoji arbata 117
 - JURA
 - Internetas 108
 - Kontaktiniai duomenys 148
 - Jutiklinis ekranas 102
- K**
- Kalba 130
 - Kapučinatoriaus valymas
 - Pieno sistemos valymas 133
 - Karštas vanduo 117
 - Karšto vandens dozatorius 102
 - Kasdienė priežiūra 119
 - Kavinukas 115
 - Kavos tirščių talpa 102
 - Klaidos
 - Veikimo sutrikimų šalinimas 142
 - Klientų aptarnavimas 148
 - Kontaktiniai duomenys 148
- L**
- Lašėjimo padėklas 102
 - Įdėklas 102
 - Lašėjimo padėklo įdėklas 102
- M**
- Maitinimo laidas 102
 - Malimo tolygumas
 - Malūnėlio reguliavimas 116
 - Malūnėlio reguliavimo ratukas 103
 - Malūnėlio reguliavimo ratukas 103
 - Mygtukas
 - Ijungimo / išjungimo mygtukas 103
- N**
- Naudojimas pagal paskirtį 104
 - Naudojimas pirmą kartą 109
 - Naudojimas, pirmą kartą 109
 - Nuovirų šalinimas
 - Aparatas 137
 - Vandens bakelis 140
 - Nustatymai
 - Programavimo režimas: nuolatiniai nustatymai 121
 - Nustatymas
 - Aparato nustatymas 108
- P**
- Pagrindinis puslapis 108
 - Paruošimo parinktys 113
 - Pasirinkimo funkcija produktų pasirinkimo rodinyje 113
 - Pienas
 - Pieno tiekimo prijungimas 111
 - Pieno sistema
 - Valymas 133
 - Pieno sistemos skalavimas 133
 - Pildymas
 - Pupelių rezervuaras 109
 - Vandens bakelis 118
 - Piltuvėlis
 - Valymo tablečių piltuvėlis 103
 - Pradžios ekrano pritaikymas 131
 - Pranešimai, ekranas 141
 - Pranešimai ekrane 141
 - Priedų prijungimas 112
 - Priežiūra 132
 - Kasdienė priežiūra 119
 - Reguliarūs priežiūros darbai 119
 - Problemos
 - Veikimo sutrikimų šalinimas 142
 - Produktų nuostatos 122
 - Reguliavimas 123
 - Produktų nuostatų reguliavimas 123
 - Produktų pasirinkimo rodinys 113
 - Programavimo režimas 121
 - Automatinis išjungimas 125
 - Ekrano šviesumas 128
 - Energijos taupymo režimas 126
 - Funkcijų deaktyvavimas 126
 - Gamyklinių nustatymų atkūrimas 127
 - Kalba 130
 - Pradžios ekrano pritaikymas 131
 - Produktų nuostatos 122
 - Vandens kiekio matavimas vienetai 128
 - Vandens kietumo nustatymas 129
 - Programavimo režimas: nuolatiniai nustatymai 121

Puodelio padėklo grotelės 102
Pupelių rezervuaras
 Pildymas 109
 Pupelių rezervuaras su aromato išsaugojimo dangteliu 102
 Valymas 139

R

Reguliarūs priežiūros darbai 119
Ristretto 115
 Dvi porcijos ristretto 115

S

Sauga 104
Saugos informacija 104
Simbolių aprašymas 101
Skalavimas
 Aparatas 132
Smart Connect 103, 112
Svetainė 108

T

Tarnybinis lizdas 103
Techniniai duomenys 144
Tel. 148
Tiesioginė linija 148
Transportavimas 143
Trumpa naudojimo instrukcija 108

V

Valymas
 Aparatas 136
 Pupelių rezervuaras 139
Vandens bakelis 102
 Nuovirų šalinimas 140
 Pildymas 118
Vandens kiekio matavimo vienetai 128
Vandens kietumas
 Vandens kietumo nustatymas 109, 129
Vandens sistemos tuštinimas 143
Veikimo sutrikimų šalinimas 142

Z

Žalioji arbata 117

et

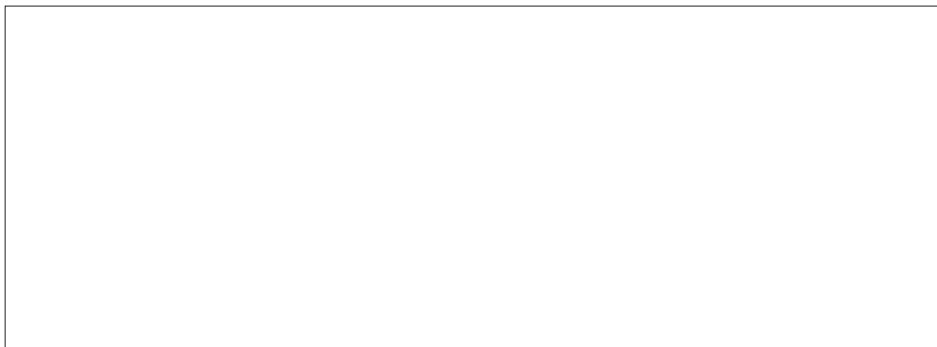
lv

lt

ru

11 JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija

Jūsų JURA techninės priežiūros partneris



„JURA Elektroapparate AG“
 Kaffeeweltstrasse 10
 CH-4626 Niederbuchsiten
 Tel. +41 (0)62 38 98 233
www.jura.com

- Direktyvos** Aparatas atitinka toliau nurodytas direktyvas:
- 2006/42/EB – Mašinų direktyva
 - 2014/30/ES – Elektromagnetinis suderinamumas
 - Ekologinio projektavimo direktyva (2009/125/EB)
 - Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo direktyva (2011/65/ES)

Techniniai pakeitimai Mes pasilikame teisę keisti techninę informaciją. Naudojimo instrukcijoje schemos pateiktos tik kaip iliustracijos ir neatitinka tikrųjų aparato spalvų. Kai kurios techninės jūsų kavos aparato X10 detalės gali skirtis.

Atsiliepimai Jūsų nuomonė mums svarbi! Ją galite pateikti naudodamiesi kontaktiniais duomenimis, nurodytais interneto svetainėje www.jura.com.

Autorių teisė Naudojimo instrukcijoje pateiktai informacijai taikoma autorių teisių apsauga. Šios naudojimo instrukcijos negalima kopijuoti ar versti į kitą kalbą negavus rašytinio „JURA Elektroapparate AG“ sutikimo.